



29869 Series

# Digital Answerer User's Guide

---



Download from [Www.Sony.com](http://www.Sony.com)

***We bring good things to life.***

## **IMPORTANT INFORMATION**

---

**NOTICE:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. The Industry Canada does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe systems, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**CAUTION:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**NOTES:** This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.

Party lines are subject to telephone company tariffs and, therefore, you may not be able to use your own telephone equipment if you are on a party line. Check with your local telephone company.

## **INTERFERENCE INFORMATION**

---

If this equipment does cause interference to radio or television reception (which you can determine by turning the equipment off and on), try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient the receiving antenna (that is, the antenna for radio or television that is "receiving" the interference.)
- Change the position of the computer with respect to the radio or television equipment that is receiving interference.
- Move the Telephone Answering System away from the equipment that is receiving interference.
- Plug the Telephone Answering System into a different wall outlet so that the Telephone Answering System and the equipment receiving interference are on different branch circuits.

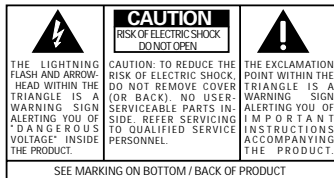
If these measures do not eliminate the interference, please consult your dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

# TABLE OF CONTENTS

<b>IMPORTANT INFORMATION</b> .....	2	<b>ANSWERER OPERATION</b> .....	13
<b>INTERFERENCE INFORMATION</b> .....	2	GREETING INDICATORS .....	13
MODULAR JACK REQUIREMENTS .....	4	ANSWER ON/OFF INDICATOR .....	13
INSTALLING THE BATTERY .....	4	MESSAGES COUNTER .....	14
<b>BEFORE YOU BEGIN</b> .....	4	MAILBOX INDICATORS .....	14
PARTS CHECKLIST .....	4	PLAYING MESSAGES .....	15
<b>INSTALLATION</b> .....	5	WHILE PLAYING MESSAGES .....	15
IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR MOVING		MESSAGE MOVE .....	16
THE ANSWERER: .....	6	MESSAGE SCAN .....	16
<b>SETUP</b> .....	7	WHILE SCANNING MESSAGES .....	17
RECORDING THE GREETING .....	7	ERASING ALL MESSAGES IN A MAILBOX ...	17
REVIEWING THE GREETING .....	8	LEAVING A MEMO .....	18
ERASING THE GREETING .....	8	TWO-WAY RECORD .....	18
RETURNING TO THE DEFAULT GREETING .....	8	SCREENING CALLS	
REVIEWING THE SETTINGS .....	8	(AUTO DISCONNECT FEATURE) .....	19
CHANGING THE SETTINGS .....	9	REMOTE ACCESS .....	20
SETTING THE TIME .....	9	<b>GENERAL PRODUCT CARE</b> .....	21
TO SET THE HOUR .....	9	<b>TELEPHONE NETWORK INFORMATION</b> .....	21
TO SET THE MINUTES .....	9	<b>REN NUMBER</b> .....	22
TO SET THE DAY .....	9	<b>SERVICE</b> .....	22
SETTING THE RINGS TO ANSWER .....	10	<b>TROUBLESHOOTING TIPS</b> .....	23
TOLL SAVER .....	10	<b>INDEX</b> .....	24
SETTING THE INCOMING MESSAGE		<b>REMOTE ACCESS CARD</b> .....	25
LENGTH .....	11	<b>SERVICE</b> .....	27
SETTING THE SECURITY CODE .....	11		
ADJUSTING THE VOLUME .....	12		

**INDUSTRY CANADA NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM**  
**REN NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM**

**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



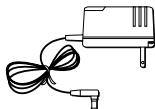
# BEFORE YOU BEGIN

## PARTS CHECKLIST

Make sure your package includes the following items:



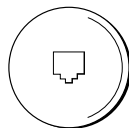
Answerer



AC power supply

## MODULAR JACK REQUIREMENTS

You need an RJ11 (CA11A) type modular jack, which is the most common type of phone jack and might look like the one pictured here. If you don't have a modular jack, call your local phone company to find out how to get one installed.

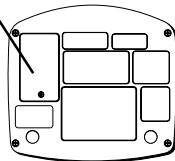


## INSTALLING THE BATTERY

In the event of a power loss, a 9-volt battery (not included) enables the answerer to retain greetings and messages stored in memory. To install the battery:

1. Remove the battery compartment door on the bottom of the unit by loosening the screw with a Phillips screwdriver. Lift the door.
2. Connect a fresh 9-volt alkaline battery (not included). The large and small contacts on the battery clip and the battery will interlock. Once connected, place the battery inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door and tighten the screw.

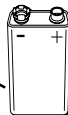
Battery compartment door



Battery clip



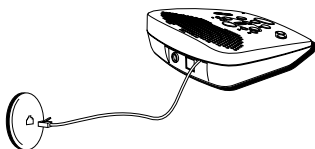
Battery



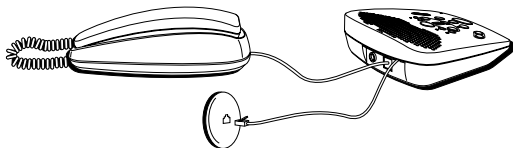
**NOTE:** If the battery is low or not installed, the unit announces "Low Battery" at the end of message playback.

# INSTALLATION

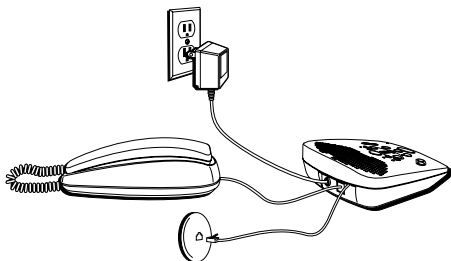
1. Plug the telephone line cord into a modular wall jack.



2. Connect the telephone line cord from your telephone into the jack on the back of the answerer marked PHONE. (You don't have to connect your telephone in order for the answerer to record incoming messages.)



3. Connect the small end of the power supply into the POWER 9V AC jack on the back of the answerer. Plug the other end into an AC power outlet. The unit beeps 3 times and is ready for setup or to answer calls with the default greeting and settings.



## INSTALLATION INFORMATION

- Never install telephone wiring during a lightning storm.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals, unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying telephone lines.

**CAUTION:** Only use the Thomson 5-2434A (white)/5-2418A (black) power supply that was packed with this unit. Using other power supplies may damage the unit.

## **IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR MOVING THE ANSWERER:**

To move the answerer to a different location in the house, follow these instructions:

1. Disconnect the phone line or any phones you may have connected to the unit.
2. Install a battery, if you have not already done so. This will ensure that your messages are not lost. See "Installing the Battery".
3. Go to the electrical outlet and unplug the power supply. **DO NOT UNPLUG THE POWER JACK CONNECTED TO THE UNIT.** If you do, all memory will be erased.
4. Move the unit and phone line to the desired location.
5. Plug in the power supply into an electrical outlet.
6. The MESSAGES indicator shows that the messages have not been erased.
7. Connect all necessary phone lines.

# SETUP

## RECORDING THE GREETING

Before using your new answerer, you should record a greeting (the announcement callers hear when your answering system answers a call). Two greetings can be recorded. If you don't record a greeting, callers hear a default greeting which says, "After tone, record message."

You can record two types of greetings, one to use only one mailbox, or one to direct callers to leave messages in specific mailboxes. This is especially useful for active families or small businesses.

When recording the greeting, you should be about 6 inches from the unit. This ensures the best recording quality. Eliminate as much background noise as possible.

Both types of greetings are recorded by the following:

1. Prepare your greeting.

**Sample Single Mailbox Greeting:** *Hi, this is (use your name here). I can't answer the phone right now, so please leave your name, number, and a brief message after the tone, and I'll get back to you. Thanks for calling.*

**Sample Multi-Mailbox Greeting:** *Hi, this is (use your name here). We can't answer the phone right now, so please press 1 to direct your message to (name1), press 2 to direct your message to (name2), press 3 to direct your message to (name3), press 4 to direct your message to (name4). Leave your name, number, and a brief message after the tone, and we'll get back to you. Thanks for calling.*

**NOTE:** You can direct callers to leave messages in a specific mailbox by having them press the desired mailbox (1-4) after the greeting plays. If no mailbox is selected, the incoming messages automatically go into mailbox 1.

**NOTE:** The greeting **must** be 2 seconds or longer to be valid.

**Default Mailbox  
for incoming messages**

Mailbox 1

2. Hold down the desired GREETING button. The unit displays *o1* for greeting A record and *o2* for greeting B record.
3. After the tone, say your greeting.
4. Release GREETING A or B when you finish.

## REVIEWING THE GREETING

To review the greeting, press and release GREETING A or B.

## ERASING THE GREETING

There are two ways to erase your greeting.

1. To erase your greeting while listening to it, press and hold ERASE until the unit announces, "Greeting Erased". Then record your new greeting.
2. To re-record your greeting from any point, press and hold GREETING A or B. After the tone, say your greeting. Release GREETING A or B when you finish.

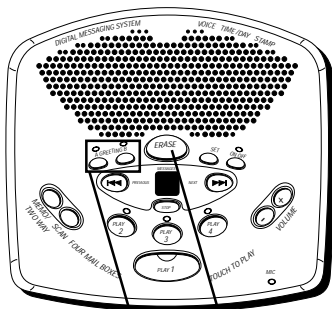
## RETURNING TO THE DEFAULT GREETING

To return to the answerer's default greeting after you've recorded one, press GREETING A or B for 3 seconds. Continue holding until after the unit beeps. You can also press and hold ERASE when the greeting is playing.

## REVIEWING THE SETTINGS

This function allows you to review the current time/day, number of rings before the unit answers a call, incoming message length, and the security code. Press and release the SET button to review the current settings. The unit announces the current setting.

**NOTE:** To exit review, press and release STOP.



ERASE button

GREETING buttons  
and indicators

### Default Settings

Time	12 a.m. Sunday
Rings to Answer	4
Message Length	2 minutes
Security Code	0123



## CHANGING THE SETTINGS

Press and hold the SET button to enter the change mode. The unit announces the current time and day. To change, press NEXT or PREVIOUS. To set and go on to the next item, press SET.

**NOTE:** To scroll from one setting to the next, press and release SET. To exit the change list, press STOP.

## SETTING THE TIME

For each message received, a time/day stamp is added at the end of the message.

### TO SET THE HOUR

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct hour.
2. Once the hour is set, press SET to enter the minutes menu.

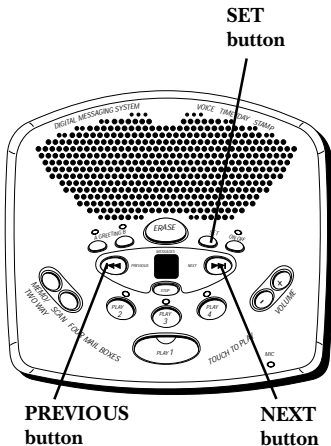
### TO SET THE MINUTES

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct minutes.
2. Once the minutes are set, press SET to enter the day menu.

### TO SET THE DAY

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct day.
2. Once the day is set, press SET. The unit announces the time/day, then enters the rings to answer menu.

**NOTE:** The days of the week show in the display as numbers. For example, "Sunday" shows as 0.



### Range of Settings

Time	
Hour	12 a.m. - 11 p.m.
Minute	0 - 59
Day	Sunday - Saturday
Rings	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, to Answer toll saver
Message Length	1, 2, 3, 4 minutes
Security Code	0, 0-9, 0-9, 0-9

## SETTING THE RINGS TO ANSWER

This feature is used to set the unit to answer a call after a specific number of rings.

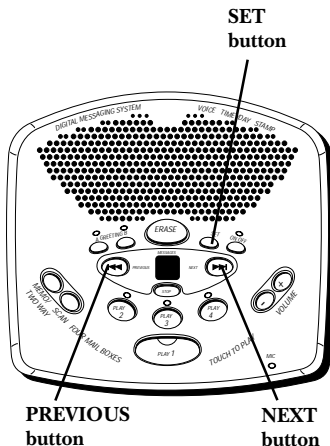
The unit announces the rings to answer. To change, press NEXT or PREVIOUS. To set and go on to the next item, press SET.

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct number of rings for the answerer to pick up.
2. Once the rings to answer is set, press SET. The unit announces the rings to answer, then enters the incoming message length menu.

## TOLL SAVER

The toll saver is the final setting in the Rings to Answer menu. This feature allows you to know if you have new messages when calling the machine from a remote phone. If you have new messages, the unit will ring twice before answering. If you don't, it will ring four times. This allows you to hang up before the machine answers so that you don't have to pay toll charges.

**NOTE:** The message counter displays 00 for toll saver.





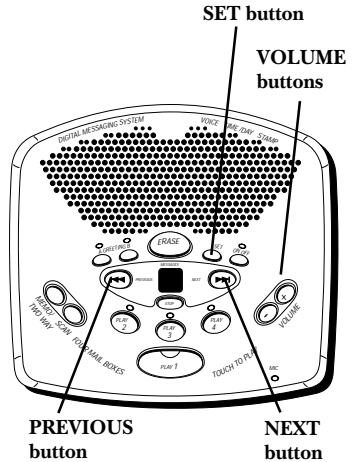
4. Once you have the desired third digit, press SET to save it and move on to the fourth digit.
5. Press and release NEXT or PREVIOUS to choose the fourth digit. Only the fourth digit will change.
6. Once you have the desired fourth digit, press SET to save it. The answerer repeats all the settings.

**NOTE:** To exit any menu, press and release STOP. Also, setup will cancel if no buttons have been pushed within 30 seconds.

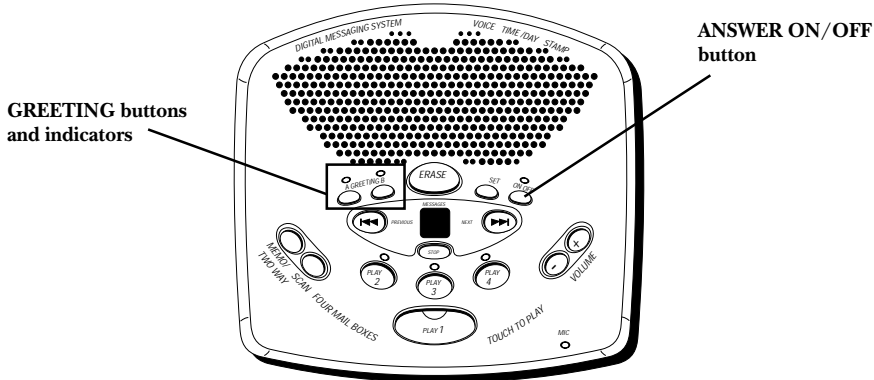
**IMPORTANT:** The setup settings will not be erased even after a power outage.

## ADJUSTING THE VOLUME

Use the VOLUME + and - buttons to increase the volume up and down. The unit beeps when it is not announcing a setting or playing a message. It also beeps 3 times when the maximum or minimum volume is reached.



# ANSWERER OPERATION



## GREETING INDICATORS

The GREETING indicators let you know what greeting will be used to answer a call.

**GREETING A indicator is on** — Greeting A will be used.

**GREETING B indicator is on** — Greeting B will be used.

## ANSWER ON/OFF INDICATOR

The ANSWER ON/OFF indicator lets you know whether your answerer is on or off. When the answerer is off, it answers calls after 10 rings but doesn't play the greeting. The answerer doesn't take messages when it is off.

**Indicator is on** — Answerer is on and will answer calls according to the Rings to Answer setting.

**Indicator is off** — Answerer is off, but you might still have messages.

**NOTE:** You can play messages, review/change settings, and review/change the greeting even if the answerer is off.



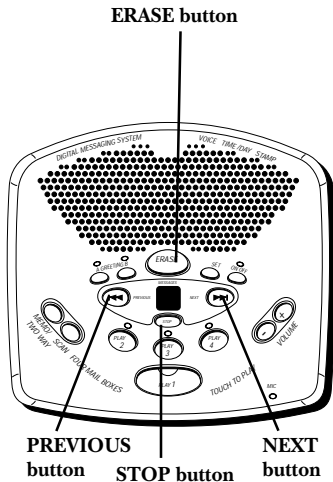
## PLAYING MESSAGES

You can play the messages in each individual mailbox separately.

- To play messages, press and release the desired mailbox button.

## WHILE PLAYING MESSAGES

- To stop playback, press and release STOP.
- To restart the message that is playing, press and hold PREVIOUS.
- To listen to a previous message, press and release PREVIOUS.
- To skip to the next message, press and release NEXT.
- To fast forward within a message, press and hold NEXT.
- To erase a message while it is playing, press and release the ERASE button. The answerer announces, "Message Erased" to confirm the message has been erased.



**TIP:** You can stop the unit from erasing a message you just tried to erase by pressing PREVIOUS before the unit says, "End of Messages".

**NOTE:** When messages are played, the new messages are played first, followed by the old messages in the order they were received. When all messages are old, the messages play back in the order they were received.

## MESSAGE MOVE

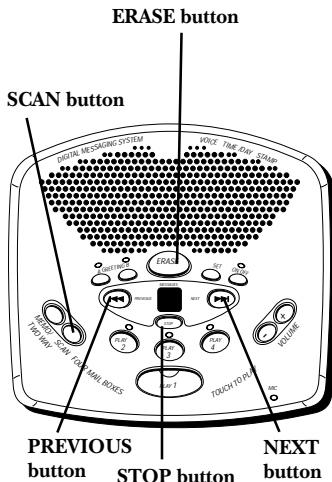
The Message Move feature allows you to easily move messages from one mailbox to another.

1. Press and release the desired mailbox where the message you want to move is located.
2. Press and release NEXT or PREVIOUS until the desired message to move is playing.
3. Press and release the mailbox button where you want the message to move. The unit announces the message has been moved.
4. Release the mailbox button. The moved message is now a "new" message in that mailbox.

## MESSAGE SCAN

Message Scan allows you to listen to the first 5 seconds of each message within a mailbox.

1. Press and release SCAN. The unit shows Sc and asks you to select a mailbox.
2. Press the desired mailbox button. The unit plays back the first 5 seconds of each message in the mailbox. When finished, it automatically exits Scan mode.





## WHILE SCANNING MESSAGES

- To stop playback, press and release STOP.
- To hear the complete message, press and release the mailbox button where the message is located before the unit goes on to the next message.
- To restart the message, press and hold PREVIOUS.
- To skip to the next message, press and release NEXT.
- To erase the message, press and hold ERASE until the unit announces it has been erased.
- To move the message to another mailbox, press and release the desired mailbox where you want to move the message.

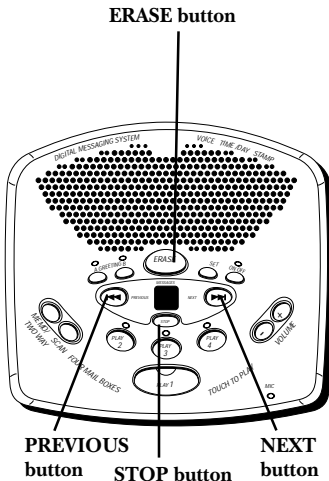
**NOTE:** New messages must be heard **completely**, including the time/day stamp, before they can be erased. The unit will announce you have no messages to erase, if not.

## ERASING ALL MESSAGES IN A MAILBOX

1. When the answerer isn't playing or recording messages, press and hold ERASE. The answerer will ask you to select a mailbox.
2. Press and release the mailbox button you want to erase. The answerer announces the messages have been erased.

**TIP:** You can stop the unit from erasing all the messages in a mailbox by pressing the button for the mailbox you just tried to erase. You must do this before attempting any other function.

**NOTE:** If there are unheard messages in a mailbox, they will not be erased by Erase All. If there are only new messages in a mailbox, the unit will announce "Zero messages erased".



## LEAVING A MEMO

This feature allows you to leave a memo for someone in a specific mailbox.

1. Press and release the MEMO/ TWO WAY button. The unit shows *Lc* on the display and asks you to select a mailbox.
2. Press and hold the desired mailbox button. Record after the tone.
3. Release the mailbox button when you finish. The unit treats the memo as a message, as the MESSAGES counter and mailbox indicator show.

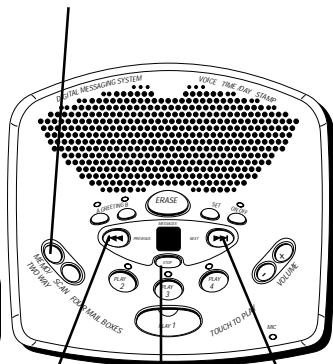
**NOTE:** The length of time for recording a memo depends on how many messages are currently stored by the answerer.

## TWO-WAY RECORD

Two-Way Record allows you to record both sides of a phone conversation.

1. Pick up an extension phone or answer a call before the machine answers the call. Please note, a phone must be off the hook.
2. Press and hold MEMO/ TWO WAY. Release after the announcement. The unit shows *Lr* on the display and asks you to select a mailbox.

MEMO/  
TWO WAY  
button



PREVIOUS  
button

STOP button

NEXT  
button

3. Press and release the desired mailbox button. The conversation starts recording after the tone.
- To stop two-way record, press and release STOP or MEMO/TWO WAY.

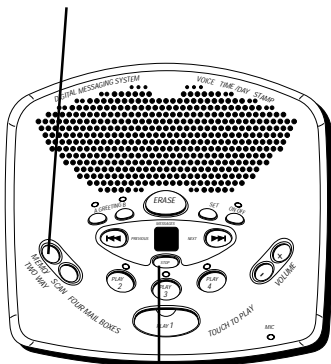
The unit treats the 2-way recorded conversation as a message, as the MESSAGES counter and mailbox indicator show.

**NOTE:** The length of time for recording a conversation depends on how many messages are currently stored by the answerer.

## SCREENING CALLS (AUTO DISCONNECT FEATURE)

You can screen incoming calls by listening as the caller leaves a message. If you want to talk to that caller, pick up any extension phone.

**MEMO/  
TWO WAY  
button**



**STOP button**

## REMOTE ACCESS

You can access your answerer from any touch-tone phone by entering your 4-digit security code (the default security code is 0123). The remote functions do not work with rotary or push-button pulse-dialing phones. You can cut out the wallet-size remote card near the back of the User's Guide so you know the touch-tone commands when you're picking up messages from another location.

### To access your answerer:

1. Call your telephone number.
2. After you hear the beep that follows the greeting, enter your 4-digit security code. To bypass the greeting, you can enter your 4-digit security code at any time while the greeting is playing.
3. The unit plays the remote menu after the correct security code has been entered. Menu selections can be made at any time while the menu is playing.

**NOTE:** The unit answers on the 10th ring when it is turned off or the memory is full. To access the answerer, enter the 4-digit security code after the beep. If memory is full, play messages and erase some of them to restore memory. If the answerer is off, press 2 to turn it on.

**NOTE:** After the unit plays the remote menu, it will wait several seconds for a command, then disconnect.

## GENERAL PRODUCT CARE

---

To keep your answerer working and looking good, follow these guidelines:

- Avoid putting it near heating appliances and devices that generate electrical noise (for example, motors or fluorescent lamps).
- DO NOT expose to direct sunlight or moisture.
- Avoid dropping answerer and/or other rough treatment.
- Clean with a soft cloth.
- Never use a strong cleaning agent or abrasive powder because this will damage the finish.
- Retain the original packaging in case you need to ship it at a later date.

## TELEPHONE NETWORK INFORMATION

---

Should your equipment cause trouble on your line which may harm the telephone network, the telephone company, where practicable, may notify you that temporary discontinuance of service may be required. Where prior notice is not practicable and the circumstances warrant such action, the telephone company may temporarily discontinue service immediately.

The telephone company may make changes in its communications facilities, equipment, operations or procedures where such action is required in the operation of its business. If these changes are expected to affect the use or performance of your telephone equipment, the telephone company will likely give you adequate notice to allow you to maintain uninterrupted service.

Notice must be given to the telephone company upon termination of your telephone from your line.

## REN NUMBER

---

On the bottom of this equipment is a label indicating, among other information, the FCC Registration number and Ringer Equivalence Number (REN) for the equipment. You must, upon request, provide this information to your telephone company.

The REN is useful in determining the number of devices you may connect to your telephone line and still have all of these devices ring when your telephone number is called. In most (but not all) areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed 5. To be certain of the number of devices you may connect to your line as determined by the REN, you should contact your local telephone company.

## SERVICE

---

FCC requires this product to be serviced only by the manufacturer or its authorized service agents. In accordance with FCC requirements, changes or modifications not expressly approved by Thomson Consumer Electronics could void the user's authority to operate this product. For instructions on how to obtain service, call Consumer Information at 1-800-448-0329.

Attach your sales receipt to the booklet for future reference or jot down the date this product was purchased or received as a gift. This information will be valuable if service should be required during the warranty period.

Purchase date \_\_\_\_\_

Name of store \_\_\_\_\_

# TROUBLESHOOTING TIPS

---

<i>Problem</i>	<i>Explanation/Solution</i>
Doesn't answer, or answers on 10th ring	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure answerer is turned on.</li><li>• Memory is full, erase some messages.</li><li>• Check AC power and phone line connections.</li></ul>
Incoming messages are incomplete	<ul style="list-style-type: none"><li>• Was an extension phone picked up?</li><li>• The caller left a message that is longer than the message length you set during setup.</li><li>• Memory is full.</li><li>• You accidentally pressed a mailbox button when you were playing the messages.</li></ul>
Won't respond to remote commands	<ul style="list-style-type: none"><li>• Must use touch-tone phone.</li><li>• Must enter correct security code.</li><li>• Did unit hang up? If you take no action for a period of time, it automatically hangs up.</li></ul>
Answerer doesn't work	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unplug power cord from the electrical outlet and plug it back in to reset the answerer. If that doesn't work, unplug the power cord from the back of the unit and plug it back in. This is a complete reset.</li></ul>
Can't hear messages	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adjust volume control.</li></ul>
Unit announces "Battery Low"	<ul style="list-style-type: none"><li>• Install a new 9-volt alkaline battery.</li></ul>
Can't restart message	<ul style="list-style-type: none"><li>• You must play message for at least 5 seconds before pressing PREVIOUS button.</li></ul>
Messages indicator flashes rapidly	<ul style="list-style-type: none"><li>• Memory is full. Erase messages.</li></ul>
Battery good but messages were lost	<ul style="list-style-type: none"><li>• Was the AC power supply unplugged from back of unit?</li></ul>
Greeting continues to play even after an extension phone is picked up	<ul style="list-style-type: none"><li>• This is normal operation. Auto disconnect is delayed for 2 seconds after the unit answers a call. If you are near the unit, press STOP to stop the greeting.</li></ul>

# INDEX

---

- A**
  - ANSWER ON/OFF indicator 13
- B**
  - Battery installation 4
- C**
  - Consumer information 22
- E**
  - Erasing all messages 17
- G**
  - General product care 21
  - Greeting
    - recording 7
    - returning to the default 8
    - reviewing 8
  - Greeting indicators 13
- I**
  - Important Information 2
  - Incoming message length, setting 11
  - Installation 5
  - Installing the battery 4
- L**
  - Leaving a memo 18
- M**
  - Mailbox indicators 14
  - Memo
    - recording 18
  - Message Move 16
  - Message Scan 16
  - Messages
    - Erasing all in a mailbox 17
    - playing 15
  - Messages counter 14
  - Modular jack requirements 4
  - Moving the answerer 6
- P**
  - Parts checklist 4
  - Playing messages 15
- R**
  - Recording the greeting 7
  - Remote access 19
  - Remote access card 25
  - REN Number 22
  - Reviewing the greeting 8
  - Rings to Answer, setting 10
- S**
  - Security code, setting 11
  - Service 22, 27
  - Settings
    - changing 9
    - incoming message length 11
    - reviewing 6
    - security code 11
    - time 9
  - Setup 6
- T**
  - Telephone Network Information 21
  - Time, setting 9
  - Toll saver 10
  - Troubleshooting tips 23
  - Two-way record 18
- V**
  - Volume, adjusting 12



**Cut out this remote access card so that you can take it with you to help you use the remote features.**

(First digit is factory set to 0)

Write your 4-digit security code here.

			0
--	--	--	---

1. Dial phone number of the answerer.
2. Enter 4-digit security code during greeting or after the beep.
3. Enter touch-tone command.
4. Hang up.

FOLD

2-9869

Digital Answerer



**To: Press:**

- Play messages ..... 1
- Play previous message .. 7  
*(during message playback)*
- Skip to next message .. 9  
*(during message playback)*
- Erase message ..... 0  
*(During message playback)*
- Turn on answerer ..... 2
- Turn off answerer ..... 3
- Leave a memo ..... 4  
*(press 6 when finished)*
- Record greeting ..... 5  
*(press 6 when finished)*
- Stop function ..... 6  
*(or hang up during menu playback)*
- To set rings to answer and message limit ..... 7
- Play greeting ..... 8
- To set greeting ..... 9
- Erase message ..... 0



## SERVICE

---

Thomson Consumer Electronics Canada, Inc. warrants to the purchaser or gift recipient that if any manufacturing defect becomes apparent in this product within 1 year from the original date of purchase, it will be replaced free of charge, including return transportation.

This warranty does not include damage to the product resulting from accidents, misuse or leaking batteries.

Should your product not perform properly during the warranty period, either:

1. Return it to the selling dealer with proof of purchase for replacement,  
OR
2. Remove the batteries (where applicable), and pack product complete with accessories in the original carton (or equivalent).
  - Mail prepaid (with proof of purchase) and insured to:  
Thomson Consumer Electronics Canada, Inc.  
Distribution Centre  
7400 A Bramalea Road  
Mississauga, Ontario L5S 1X1

The provisions of this written warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from the statutory warranties and other rights and remedies contained in any applicable legislation, and to the extent that any such provisions purport to disclaim, exclude or limit any such statutory warranties and other rights and remedies, such provisions shall be deemed to be amended to the extent necessary to comply therewith.

If you are unable to find a qualified servicer for out of warranty service, you may write to:

Thomson Consumer Electronics Canada, Inc.  
P.O. Box 0944  
Indianapolis, Indiana, U.S.A., 46206-0944

Attach your sales receipt to this booklet for future reference. This information is required if service is needed during the warranty period.

PURCHASE DATE \_\_\_\_\_

NAME OF STORE \_\_\_\_\_

Model 29869 Series  
15401600 (Rev. 1 E/F)  
99-23  
Printed in China

 **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS**  
© 1999 Thomson Consumer Electronics, Inc.  
Trademark(s) ® Registered  
Marque(s) ® déposée(s)



Série 29869

# Répondeur numérique Guide de l'utilisateur



## **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils certifiés. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications. Le ministère ne garantit pas, cependant, que l'appareil fonctionnera de façon satisfaisante pour l'utilisateur.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Les lignes partagées sont assujetties à des tarifs imposés par les compagnies de téléphone; il se peut, par conséquent, que vous ne puissiez utiliser votre propre appareil téléphonique si vous avez une ligne partagée. Renseignez-vous auprès de la compagnie de téléphone de votre localité.

## **RENSEIGNEMENTS SUR L'INTERFÉRENCE**

Si cet équipement produit des parasites dans la réception des émissions de radio ou de télévision (ce que l'on peut établir en mettant l'équipement sous tension et hors tension), essayer d'éliminer ces parasites en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Orienter l'antenne de réception (c'est-à-dire l'antenne de la radio ou du téléviseur qui "reçoit" les parasites).
- Changer la position de l'équipement par rapport à celle de la radio ou du téléviseur dont la réception est perturbée.
- Éloigner le répondeur de l'équipement qui reçoit des parasites.
- Brancher le répondeur dans une prise murale différente, de façon que l'équipement dont la réception est perturbée et le répondeur soient sur des circuits différents.

Si ces mesures n'éliminent pas les parasites, communiquer avec le concessionnaire ou un technicien de radio/télévision compétent pour obtenir d'autres suggestions.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS</b> .....	2	<b>FONCTIONNEMENT DU RÉPONDEUR</b> .....	13
<b>RENSEIGNEMENTS SUR L'INTERFÉRENCE</b> .....	2	INDICATEURS GREETING .....	13
PRISE MODULAIRE .....	4	INDICATEUR ANSWER ON/OFF .....	13
INSTALLATION DE LA PILE .....	4	COMPTEUR DE MESSAGES .....	14
<b>AVANT DE COMMENCER</b> .....	4	INDICATEURS DE BOÎTE AUX LETTRES .....	14
LISTE DE PIÈCES .....	4	ÉCOUTE DES MESSAGES .....	15
<b>INSTALLATION</b> .....	5	PENDANT L'ÉCOUTE DES MESSAGES .....	15
INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LE		DÉPLACEMENT DE MESSAGES .....	16
DÉPLACEMENT DU RÉPONDEUR : .....	6	EXPLORATION DES MESSAGES .....	16
<b>PROGRAMMATION</b> .....	7	PENDANT L'EXPLORATION DES MESSAGES .....	17
ENREGISTREMENT DU MESSAGE D'ACCUEIL .....	7	EFFACEMENT DE TOUS LES MESSAGES D'UNE	
ÉCOUTE DU MESSAGE D'ACCUEIL .....	8	BOÎTE AUX LETTRES .....	17
EFFACEMENT DU MESSAGE D'ACCUEIL .....	8	POUR LAISSER UNE NOTE .....	18
RETOUR AU MESSAGE D'ACCUEIL PAR DÉFAUT ...	8	ENREGISTREMENT BIDIRECTIONNEL .....	18
RÉVISION DES RÉGLAGES .....	8	FILTRAGE DES APPELS	
CHANGEMENT DES RÉGLAGES .....	9	(FONCTION AUTORUPTURE) .....	19
RÉGLAGE DE L'HEURE .....	9	ACCÈS À DISTANCE .....	20
POUR RÉGLER L'HEURE .....	9	<b>SOINS ET ENTRETIEN</b> .....	21
POUR RÉGLER LES MINUTES .....	9	<b>INFORMATION SUR LE RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE</b> .....	21
POUR RÉGLER LE JOUR .....	9	<b>FACTEUR D'ÉQUIVALENCE DE SONNERIE</b> .....	22
RÉGLAGE DES SONNERIES POUR RÉPONDRE ....	10	<b>CONSEILS DE DÉPANNAGE</b> .....	23
ÉCONOMISEUR D'INTERBAIN .....	10	<b>INDEX</b> .....	24
RÉGLAGE DE LA DURÉE DES MESSAGES REÇUS .	11	<b>CARTE D'ACCÈS</b> .....	25
RÉGLAGE DU CODE DE SÉCURITÉ .....	11	<b>SERVICE APRÈS-VENTE</b> .....	27
RÉGLAGE DU VOLUME .....	12		

LE NUMÉRO D'INDUSTRIE CANADA SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL  
REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

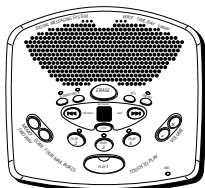
**AVERTISSEMENT : POUR  
ÉCARTER TOUT RISQUE D'INCENDIE  
OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE  
PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA  
PLUIE OU L'HUMIDITÉ.**

	<b>ATTENTION</b> RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIE	
L'ÉCLAIR FLÈCHÉ À L'INTÉRIEUR DU TRI- ANGLE VOUS AVERTIT DE LA PRÉSENCE D'UNE «TENSION DANGEREUSE» À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT.	ATTENTION : POUR DIMINUER LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE NE PAS RETIENIR LE CAPOT (OU LE PAINNEAU ARRIÈRE), AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR CONFIER LES RÉPARATIONS À UN AGENT TECHNIQUE QUALIFIÉ.	LE POINT D'EXCLAMATION À L'INTÉRIEUR DU TRIANGLE VOUS AVERTIT D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CE PRODUIT.
VOIR LES INDICATIONS EN DESSOUS OU À L'ARRIÈRE DU PRODUIT		

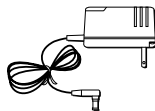
# AVANT DE COMMENCER

## LISTE DE PIÈCES

Assurez-vous que la boîte contient les articles suivants:



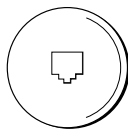
Répondeur



Alimentation c.a.

## PRISE MODULAIRE

Une prise modulaire RJ11 (CA11A), le type le plus courant de prise téléphonique qui ressemble à celle ci-contre, est requise. Si aucune prise modulaire n'est installée, en faire installer une par la compagnie de téléphone.

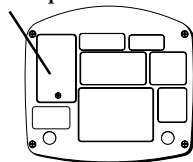


## INSTALLATION DE LA PILE

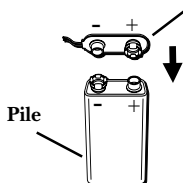
Lors des interruptions de courant, une pile de 9 volts (non comprise) permet au répondeur de sauvegarder les messages d'accueil et les messages mémorisés. Pour installer la pile :

1. Enlevez la porte du logement à pile à la base de l'appareil en desserrant la vis avec un tournevis Phillips. Soulevez la porte.
2. Branchez la pile alcaline de 9 volts (non comprise). Les gros et petit contacts de la pile s'enclenchent et la pile est bloquée en place. Placez ensuite la pile dans le logement.
3. Remettez la porte en place et serrez la vis.

Porte du logement à pile



Attache de la pile



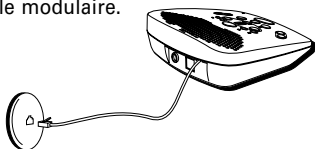
Pile

**REMARQUE :** Si la pile est faible ou n'a pas été installée, l'appareil indique "Low Battery" (pile faible) à la fin des messages.

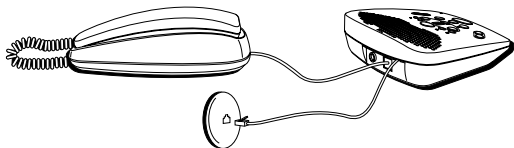


# INSTALLATION

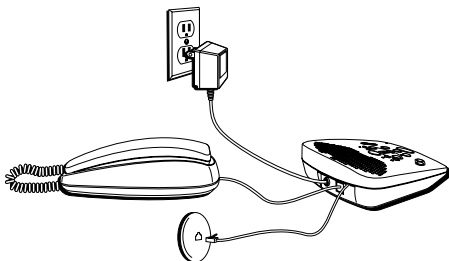
1. Branchez le cordon téléphonique dans une prise murale modulaire.



2. Branchez le cordon téléphonique du téléphone dans la prise PHONE à l'arrière du répondeur. (Il n'est pas nécessaire de brancher le téléphone pour que le répondeur enregistre les messages reçus.)



3. Branchez la petite extrémité de l'alimentation dans la prise POWER 9V AC à l'arrière du répondeur. Branchez l'autre extrémité dans une prise de courant c.a. L'appareil émet 3 bips et est prêt pour la programmation ou pour répondre aux appels par le message d'accueil et les réglages par défaut.



## RENSEIGNEMENTS SUR

### L'INSTALLATION

- N'installez jamais le câblage téléphonique durant un orage électrique.
- Ne touchez jamais les fils ou les bornes téléphoniques non isolés, sauf si la ligne téléphonique a été débranchée à l'interface réseau.
- Installez ou modifiez avec grand soin les lignes téléphoniques.

**ATTENTION :** Utilisez seulement l'alimentation 5-2334A (blanc)/5-2418A (noir) Thomson qui accompagne cet appareil. L'utilisation d'autres alimentations peut endommager l'appareil.

## **INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LE DÉPLACEMENT DU RÉPONDEUR :**

Procédez comme suit pour déplacer le répondeur :

1. Débranchez la ligne téléphonique ou les téléphones raccordés à l'appareil.
2. Installez une pile, si ce n'est déjà fait. Vous sauvegarderez ainsi vos messages. Voir " Installation de la pile ".
3. Débranchez l'alimentation à la boîte électrique. **NE DÉBRANCHEZ PAS LA FICHE ÉLECTRIQUE RACCORDÉE À L'APPAREIL**, sans quoi vous effacerez la mémoire.
4. Déplacez l'appareil et la ligne téléphonique vers l'endroit désiré.
5. Branchez l'alimentation dans une prise de courant.
6. L'indicateur MESSAGES indique que les messages n'ont pas été effacés.
7. Branchez toutes les lignes téléphoniques nécessaires.

## ENREGISTREMENT DU MESSAGE D'ACCUEIL

Avant d'utiliser le répondeur, enregistrez un message d'accueil (le message que les appelants entendent quand le répondeur répond). Vous pouvez enregistrer deux messages d'accueil. Si vous n'enregistrez pas de message d'accueil, les appelants entendent un message par défaut du genre "After tone, record message" (après le signal, enregistrez votre message).

Vous pouvez enregistrer deux types de message d'accueil, un réservé à une boîte aux lettres, et un pour indiquer aux appelants de laisser leurs messages dans des boîtes aux lettres particulières. Cette fonction est particulièrement utile pour les familles actives ou les petites entreprises.

Lorsque vous enregistrez le message d'accueil, placez-vous à environ 6 pouces de l'appareil. Vous obtiendrez ainsi un enregistrement de meilleure qualité. Éliminez autant que possible le bruit de fond.

Pour enregistrer les deux types de message d'accueil :

### 1. Préparez votre message d'accueil.

**Exemple de message d'accueil pour une seule boîte aux lettres :** *Bonjour, vous avez bien rejoint (votre nom). Je ne peux vous répondre dans le moment, mais laissez-moi vos nom, numéro et un court message après la tonalité, et je vous rappellerai. Merci d'avoir appelé.*

**Exemple de message d'accueil pour plusieurs boîtes aux lettres :** *Bonjour, vous avez bien rejoint (votre nom).*

*Nous ne pouvons vous répondre dans le moment, alors faites le 1 pour laisser un message dans la boîte de (nom 1), faites le 2 pour laisser un message dans la boîte de (nom 2), faites le 3 pour laisser un message à (nom 3), faites le 4 pour laisser un message à (nom 4). Laissez vos nom, numéro et un court message après la tonalité, et nous vous rappellerons. Merci d'avoir appelé.*

**REMARQUE :** Vous pouvez indiquer aux appelants de laisser leurs messages dans une boîte aux lettres particulière en appuyant sur le numéro de boîte désiré (1 à 4) après le message d'accueil. Si aucune boîte aux lettres n'est sélectionnée, les messages sont automatiquement enregistrés dans la boîte 1.

**REMARQUE :** Le message d'accueil doit durer 2 secondes ou plus pour être valide.

**Boîte aux lettres par défaut des messages reçus**

Boîte aux lettres 1



## CHANGEMENT DES RÉGLAGES

Maintenez la touche SET enfoncée pour passer en mode Changement. L'appareil annonce l'heure et le jour actuels. Pour changer, appuyez sur NEXT ou PREVIOUS. Pour régler et passer à l'élément suivant, appuyez sur SET.

**REMARQUE :** Pour faire défiler les réglages, appuyez sur SET. Appuyez sur STOP pour quitter.

## RÉGLAGE DE L'HEURE

L'indication d'heure/jour est ajoutée à la fin de chaque message reçu.

### POUR RÉGLER L'HEURE

1. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS jusqu'à ce que l'appareil annonce et affiche l'heure exacte.
2. Une fois l'heure programmée, appuyez sur SET pour passer au menu des minutes.

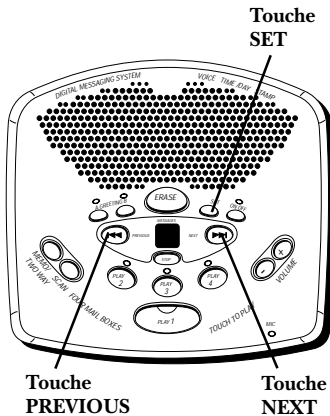
### POUR RÉGLER LES MINUTES

1. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS jusqu'à ce que l'appareil annonce et affiche les minutes exactes.
2. Une fois les minutes programmées, appuyez sur SET pour passer au menu du jour.

### POUR RÉGLER LE JOUR

1. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS jusqu'à ce que l'appareil annonce et affiche le jour exact.
2. Une fois le jour programmé, appuyez sur SET. L'appareil annonce l'heure/jour, puis passe au menu des sonneries pour répondre.

**REMARQUE :** Les jours de la semaine sont affichés sous forme de numéros. Par exemple, "Dimanche" est indiqué par un 0.



### Plage des réglages

Temps	
Heure	12 h à 23 h
Minutes	0 à 59
Jour	Dimanche à samedi
Sonneries pour répondre	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, économiseur d'interurbain
Durée des messages	1, 2, 3, 4 minutes
Code de sécurité	0, 0 à 9, 0 à 9, 0 à 9

## RÉGLAGE DES SONNERIES POUR RÉPONDRE

Cette fonction permet de programmer l'appareil pour qu'il réponde après un nombre précis de sonneries.

L'appareil annonce les sonneries pour répondre.

Pour changer, appuyez sur NEXT ou PREVIOUS.

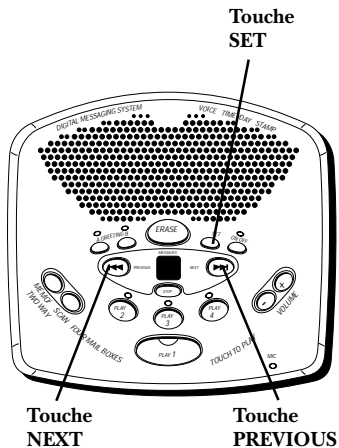
Appuyez sur SET pour régler et passer à l'élément suivant.

1. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS jusqu'à ce que l'appareil annonce et affiche le nombre exact de sonneries avant que le répondeur réponde.
2. Une fois cette fonction programmée, appuyez sur SET. L'appareil annonce les sonneries pour répondre, puis passe au menu de durée des messages reçus.

## ÉCONOMISEUR D'INTERURBAIN

L'économiseur d'interurbain est le dernier réglage du menu Sonneries pour répondre. Cette fonction permet de savoir si vous avez de nouveaux messages quand vous appelez le répondeur d'un téléphone éloigné. Si vous avez des nouveaux messages, l'appareil sonne deux fois avant de répondre. Si vous n'avez pas de messages, il sonne quatre fois. Vous pouvez alors raccrocher avant que le répondeur réponde et ainsi économiser les frais d'interurbain.

**REMARQUE :** Le compteur de messages indique 00 pour l'économiseur d'interurbain.



## RÉGLAGE DE LA DURÉE DES MESSAGES REÇUS

La durée des messages est le temps dont disposent (en minutes) les appelants pour laisser un message.

L'appareil annonce et affiche la durée des messages actuelle. Pour changer, appuyez sur NEXT ou PREVIOUS. Appuyez sur SET pour régler et passer à l'élément suivant.

1. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS jusqu'à ce que l'appareil annonce et affiche la durée des messages exacte.
2. Appuyez sur SET une fois que la durée des messages est réglée. L'appareil annonce la durée des messages, puis passe au menu de code de sécurité.

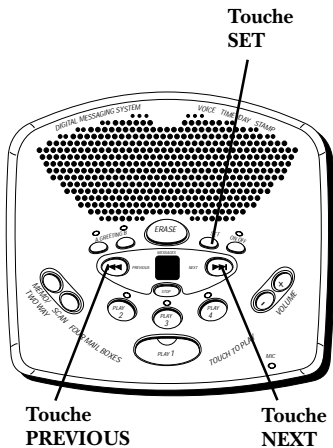
## RÉGLAGE DU CODE DE SÉCURITÉ

Le code de sécurité est un code programmable de 4 chiffres que vous pouvez utiliser pour accéder aux fonctions à distance.

**IMPORTANT:** Le premier chiffre est programmé à l'usine à 0 et ne peut être changé.

L'appareil annonce le code de sécurité actuel. Pour changer, appuyez sur NEXT ou PREVIOUS. Appuyez sur SET pour régler et quitter.

1. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS pour choisir le deuxième chiffre (le premier chiffre ne peut être programmé). L'appareil annonce les 4 chiffres, mais seule le chiffre sélectionné change.
2. Une fois le deuxième chiffre sélectionné, appuyez sur SET pour le sauvegarder et passez au troisième chiffre.
3. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS pour choisir le troisième chiffre. Seul le troisième chiffre change.



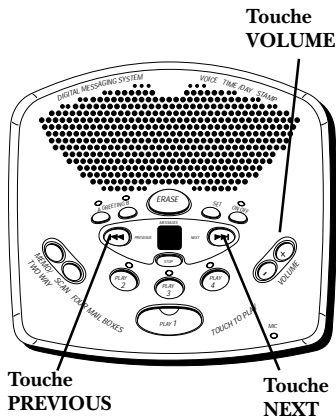
4. Une fois le troisième chiffre sélectionné, appuyez sur SET pour le sauvegarder et passez au quatrième chiffre.
5. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS pour choisir le quatrième chiffre. Seul le quatrième chiffre change.
6. Une fois le quatrième chiffre sélectionné, appuyez sur SET pour le sauvegarder. Le répondeur répète tous les réglages.

**REMARQUE :** Pour quitter le menu, appuyez sur STOP. La programmation est annulée si aucune touche n'est enfoncée dans les 30 secondes.

**IMPORTANT:** La programmation n'est pas effacée même en cas de panne de courant.

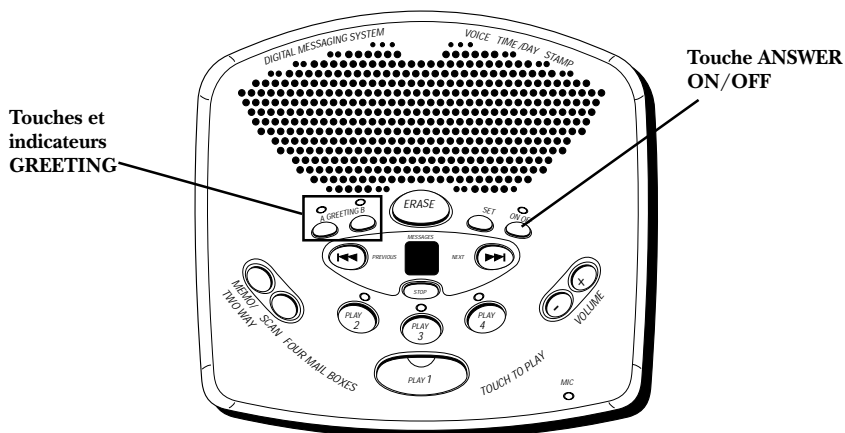
## RÉGLAGE DU VOLUME

Utilisez les touches de VOLUME + et - pour monter et baisser le volume. L'appareil émet des bips quand il n'annonce pas un réglage ou fait jouer un message. Il émet aussi 3 bips quand le volume maximum ou minimum est atteint.





# FONCTIONNEMENT DU RÉPONDEUR



## INDICATEURS GREETING

Les indicateurs GREETING indiquent le message d'accueil utilisé pour répondre à un appel.

**Indicateur GREETING A en fonction** - Le message d'accueil A sera utilisé.

**Indicateur GREETING B en fonction** - Le message d'accueil B sera utilisé.

## INDICATEUR ANSWER ON/OFF

L'indicateur ANSWER ON/OFF indique si le répondeur est en ou hors fonction. Quand il est désactivé, le répondeur répond après 10 sonneries, mais ne fait pas jouer le message d'accueil. Le répondeur ne prend pas les messages quand il est désactivé.

**Indicateur en fonction** - Le répondeur est activé et répondra aux appels selon le réglage Sonneries pour répondre.

**Indicateur hors fonction** - Le répondeur est désactivé, mais vous avez peut-être des messages.

**REMARQUE** : Vous pouvez écouter les messages, revoir/changer les réglages et revoir/changer le message d'accueil, même si le répondeur est désactivé.

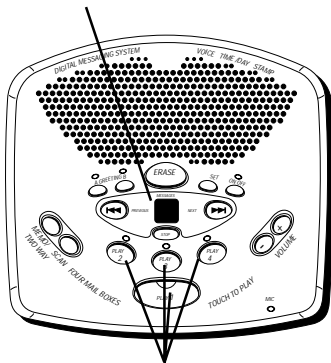
## COMPTEUR DE MESSAGES

Le compteur MESSAGES indique le nombre de messages reçus.

- **Le compteur MESSAGES affiche un nombre (sans clignotement)** - Aucun nouveau message. Indique le nombre total d'anciens messages.
- **Le compteur MESSAGES affiche un nombre clignotant** - Vous avez des nouveaux messages. Il indique le nombre total de nouveaux et d'anciens messages.
- **Le compteur MESSAGES affiche une barre (-)** - L'appareil est désactivé.
- **Un " F " clignote dans le compteur MESSAGES à l'afficheur** - La mémoire est pleine.

**REMARQUE :** Pendant que les messages jouent, le compteur MESSAGES affiche les messages dans l'ordre de réception.

## Compteur MESSAGES



Indicateurs de boîte aux lettres

## INDICATEURS DE BOÎTE AUX LETTRES

Les indicateurs de boîte aux lettres indiquent si vous avez des messages dans chacune des boîtes aux lettres et si ces messages sont nouveaux ou anciens.

- **Indicateur en fonction** - Aucun nouveau message, mais anciens messages.
- **Indicateur hors fonction** - Aucun message ou le répondeur est désactivé.
- **Indicateur clignotant** - Vous avez de nouveaux messages.

**REMARQUE :** Un ancien message est un message qui a été écouté au complet, incluant l'heure et le jour. Un nouveau message est un message qui N'A PAS été écouté au complet. Si vous interrompez un message avant l'indication d'heure et de jour, ce message est considéré comme un nouveau message.

## ÉCOUTE DES MESSAGES

Vous pouvez écouter les messages séparément dans chacune des boîtes aux lettres.

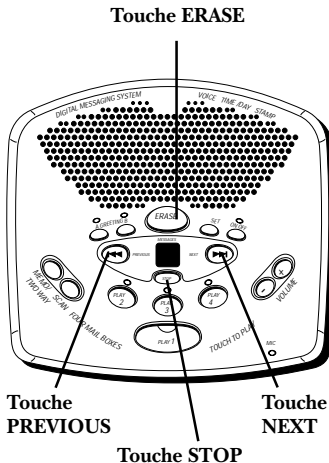
- Pour écouter les messages, appuyez sur la touche de boîte aux lettres désirée.

### PENDANT L'ÉCOUTE DES MESSAGES

- Appuyez sur STOP pour interrompre l'écoute.
- Pour continuer le message, maintenez PREVIOUS enfoncé.
- Appuyez sur PREVIOUS pour écouter un message antérieur.
- Pour passer au message suivant, appuyez sur NEXT.
- Pour avancer rapidement à l'intérieur d'un message, maintenez NEXT enfoncé.
- Appuyez sur ERASE pour effacer un message qui joue. Le répondeur annonce "Message Erased" (message effacé) pour confirmer l'effacement du message.

**CONSEIL :** Vous pouvez interrompre l'effacement d'un message que vous venez de demander d'effacer en appuyant sur PREVIOUS avant que l'appareil annonce "End of Messages" (fin des messages).

**REMARQUE :** Si vous écoutez les messages, les nouveaux jouent en premier, suivis des anciens, dans l'ordre de réception. Quand tous les messages sont anciens, les messages jouent dans l'ordre de réception.



## DÉPLACEMENT DE MESSAGES

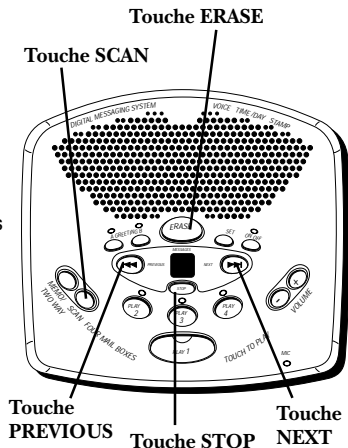
La fonction Déplacement de messages permet de facilement déplacer les messages d'une boîte aux lettres à l'autre.

1. Appuyez sur la touche de la boîte aux lettres où se trouve le message à déplacer.
2. Appuyez sur NEXT ou PREVIOUS jusqu'à ce que le message désiré joue.
3. Appuyez sur la touche de la boîte aux lettres où vous souhaitez déplacer le message. L'appareil annonce que le message a été déplacé.
4. Relâchez la touche de boîte aux lettres. Le message déplacé est maintenant considéré comme un " nouveau " message dans cette boîte aux lettres.

## EXPLORATION DES MESSAGES

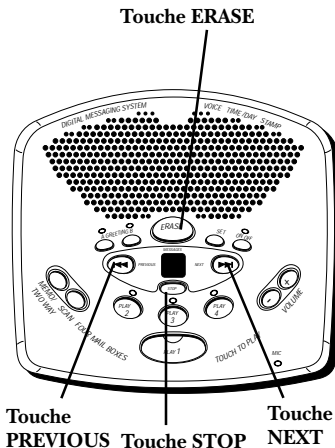
Cette fonction permet d'écouter les 5 premières secondes de chaque message d'une boîte aux lettres.

1. Appuyez sur SCAN. L'appareil indique Sc et vous demande de choisir une boîte aux lettres.
2. Appuyez sur la touche de boîte aux lettres désirée. L'appareil fait jouer les 5 premières secondes de chaque message de la boîte aux lettres. À la fin des messages, l'appareil quitte automatiquement le mode Exploration.



## PENDANT L'EXPLORATION DES MESSAGES

- Appuyez sur STOP pour interrompre l'écoute.
- Pour écouter le message au complet, appuyez sur la touche de la boîte aux lettres où se trouve le message avant que l'appareil ne passe au message suivant.
- Maintenez PREVIOUS enfoncé pour recommencer le message.
- Appuyez sur NEXT pour passer au message suivant.
- Pour effacer le message, maintenez ERASE enfoncé jusqu'à ce que l'appareil annonce que le message a été effacé.
- Pour déplacer le message vers une autre boîte aux lettres, appuyez sur la touche de boîte aux lettres où vous souhaitez déplacer le message.



**REMARQUE :** Les nouveaux messages doivent être écoutés au complet, incluant l'heure et le jour, avant qu'ils puissent être effacés, sans quoi l'appareil annonce qu'il n'y a pas de messages à effacer.

## EFFACEMENT DE TOUS LES MESSAGES D'UNE BOÎTE AUX LETTRES

1. Maintenez ERASE enfoncé pendant que le répondeur ne fait pas jouer ou n'enregistre pas de messages. Le répondeur vous demandera de sélectionner une boîte aux lettres.
2. Appuyez sur la touche de boîte aux lettres où se trouvent les messages que vous souhaitez effacer. Le répondeur annonce que les messages ont été effacés.

**CONSEIL :** Vous pouvez interrompre l'effacement de tous les messages d'une boîte aux lettres en appuyant sur la touche de la boîte aux lettres que vous tentez d'effacer. Vous devez le faire avant de tenter d'exécuter une autre fonction.

**REMARQUE :** Si une boîte aux lettres contient des messages non écoutés, ceux-ci ne seront pas effacés par la fonction Tous les messages. Si une boîte aux lettres ne contient que des nouveaux messages, l'appareil annonce "Zero messages erased" (aucun message effacé).



3. Appuyez sur la touche de la boîte aux lettres désirée.  
La conversation est enregistrée après le signal.
- Pour interrompre l'enregistrement bidirectionnel, appuyez sur STOP ou MEMO/TWO WAY.

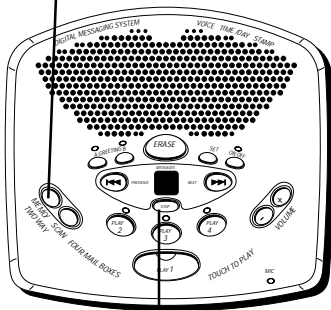
L'appareil traite la conversation ainsi enregistrée comme un message, comme l'indiquent le compteur MESSAGES et l'indicateur de boîte aux lettres.

**REMARQUE :** La durée d'enregistrement d'une conversation dépend du nombre de messages actuellement dans la mémoire du répondeur.

## FILTRAGE DES APPELS (FONCTION AUTORUPTURE)

Vous pouvez filtrer les appels reçus en écoutant l'appelant laisser un message. Pour parler à cet appelant, décrochez un poste téléphonique.

Touche  
MEMO/  
TWO WAY



Touche STOP

## ACCÈS À DISTANCE

Vous pouvez accéder au répondeur depuis tout téléphone Touch-Tone ; il suffit d'entrer votre code de sécurité à 4 chiffres (le code par défaut est 0123). Les fonctions à distance sont inaccessibles avec un téléphone à cadran rotatif, à poussoirs ou à impulsions. Vous pouvez découper la carte format poche vers la fin du guide de l'utilisateur afin de connaître les commandes à tonalité quand vous prenez vos messages de l'extérieur.

### Pour accéder au répondeur :

1. Composez votre numéro de téléphone.
2. Après le bip suivant le message d'accueil, entrez votre code de sécurité à 4 chiffres. Pour contourner le message d'accueil, vous pouvez entrer votre code à 4 chiffres en tout temps pendant le message d'accueil.
3. L'appareil fait jouer le menu à distance après le code de sécurité approprié. Vous pouvez sélectionner des éléments du menu en tout temps pendant que le menu joue.

**REMARQUE :** L'appareil répond à la 10e sonnerie quand il est désactivé ou si la mémoire est pleine. Pour accéder au répondeur, entrez le code de sécurité à 4 chiffres après le bip. Si la mémoire est pleine, écoutez les messages et effacez-en quelques-uns pour rétablir la mémoire. Si le répondeur est désactivé, appuyez sur la touche 2 pour l'activer.

**REMARQUE :** Une fois qu'il a fait jouer le menu à distance, l'appareil attend quelques secondes que vous donniez une commande, puis coupe la communication.



## SOINS ET ENTRETIEN

---

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphone :

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex. : moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser abusivement.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon doux. (Ne pas oublier de débrancher d'abord le téléphone de la prise murale.)
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.

## INFORMATION SUR LE RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE

---

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influenceront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

## **FACTEUR D'ÉQUIVALENCE DE SONNERIE**

---

L'étiquette sous l'appareil indique notamment le numéro d'enregistrement FCC et le REN (facteur d'équivalence de sonnerie) de l'équipement. Vous devez, sur demande, fournir cette information à la compagnie de téléphone.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

# CONSEILS DE DÉPANNAGE

<i>Problème</i>	<i>Explication/Solution</i>
Ne répond pas, ou répond à la 10e sonnerie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le répondeur est activé.</li><li>• La mémoire est pleine, effacez quelques messages.</li><li>• Vérifiez le courant c.a. et les connexions de la ligne téléphonique.</li></ul>
Messages reçus incomplets	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un poste a-t-il été décroché ?</li><li>• L'appelant a laissé un message dépassant la durée maximale permise.</li><li>• La mémoire est pleine.</li><li>• Vous avez accidentellement appuyé sur une touche de boîte aux lettres pendant que vous écoutiez les messages.</li></ul>
Ne répond pas aux commandes à distance	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous devez utiliser un téléphone Touch-Tone.</li><li>• Vous devez entrer le bon code de sécurité.</li><li>• L'appareil a-t-il raccroché ? Si vous n'acheminez pas de commandes pendant une période donnée, l'appareil raccroche automatiquement.</li></ul>
Le répondeur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-le pour rétablir le répondeur. Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'appareil et rebranchez-le. Cette manœuvre rétablit complètement le répondeur.</li></ul>
Impossible d'entendre les messages	<ul style="list-style-type: none"><li>• Réglez la commande de volume.</li></ul>
L'appareil annonce "Battery Low" ( <i>pile faible</i> )	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installez une pile alcaline de 9 volts neuve.</li></ul>
Impossible de faire redémarrer un message	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous devez faire jouer le message pendant au moins 5 secondes avant d'appuyer sur la touche PREVIOUS.</li></ul>
L'indicateur de messages clignote rapidement	<ul style="list-style-type: none"><li>• La mémoire est pleine. Effacez des messages.</li></ul>
La pile est bonne, mais les messages ont été perdus	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'alimentation c.a. a-t-elle été débranchée à l'arrière de l'appareil ?</li></ul>
Le message d'accueil continue même après qu'un poste téléphonique a été décroché	<ul style="list-style-type: none"><li>• Condition normale. L'autorupteur est retardé de 2 secondes quand lecall. répondeur répond à un appel. Si vous êtes près de l'appareil, appuyez sur STOP pour interrompre le message d'accueil.</li></ul>

# INDEX

---

- A**  
Accès à distance 21  
Avant de commencer 4
- C**  
Changement des réglages 9  
Compteur de messages 14  
Conseils de dépannage 23
- D**  
Déplacement de messages 16
- E**  
Économiseur d'interurbain 10  
Écoute des messages 15  
Écoute du message d'accueil 8  
Effacement de tous les messages d'une boîte aux le 17  
Effacement du message d'accueil 8  
Enregistrement bidirectionnel 18  
Enregistrement du message d'accueil 7  
Exploration des messages 16
- F**  
Facteur d'équivalence 22  
Filtrage des appels 19  
Fonctionnement du répondeur 13
- I**  
Indicateur answer on/off 13  
Indicateurs de boîte aux lettres 14  
Indicateurs GREETING 13  
Information sur le réseau téléphonique 21  
Installation 5  
Installation de la pile 4  
instructions importantes sur le déplacement du rép 6
- L**  
Liste de pièces 4
- P**  
Pendant l'écoute des messages 15  
Pendant l'exploration des messages 17  
Pour laisser une note 18  
Pour régler le jour 9  
Pour régler les minutes 9  
Pour régler l'heure 9  
Prise modulaire 4  
Programmation 6
- R**  
Réglage de la durée des messages reçus 11  
Réglage de l'heure 9  
Réglage des sonneries pour répondre 10  
Réglage du code de sécurité 11  
Réglage du volume 12  
Renseignements importants 2  
Renseignements sur l'interférence 2  
Retour au message d'accueil par défaut 8  
Révision des réglages 6
- S**  
Service après-vente 27  
Soins et entretien 21
- T**  
Table des matières 3


**Découpez cette carte d'accès à distance et servez-vous en comme aide-mémoire quand vous utilisez les fonctions à distance.**

PLIEZ

Inscrivez votre code de sécurité à 4 chiffres ici. (Le premier chiffre est programmé à l'usine à 0)

0			
---	--	--	--

1. Composez le numéro de téléphone du répondeur.
2. Entrez le code de sécurité à 4 chiffres pendant le message d'accueil ou après le signal.
3. Entrez la commande au clavier Touch-Tone.
4. Raccrochez.

**Répondeur numérique** 

**2-9869**

**Pour:** **Faites:**

Écouter les messages .....	1
Écouter le message précédent .....	7
(pendant l'écoute du message)	
Passer au message suivant .....	9
(pendant l'écoute du message)	
Effacer le message .....	0
(pendant l'écoute du message)	
Activer le répondeur .....	2
Désactiver le répondeur .....	3
Laisser une note .....	4
(faites le 6 quand vous avez terminé)	
Enregistrer un message d'accueil .....	5
(faites le 6 quand vous avez terminé)	
Interrompre la fonction .....	9
(ou raccrocher pendant l'écoute du menu)	
Sonneries pour répondre	
et durée maximale des messages .....	7
Écoute du message d'accueil .....	8
Programmer le message d'accueil ...	9
Effacer un message .....	0



## SERVICE APRÈS-VENTE

---

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc. garantit à l'acheteur de cet appareil ou à la personne qui le recevrait en cadeau, que si cet appareil présente un défaut de fabrication pendant l'année suivant la date d'achat, il sera remplacé sans frais. Les frais de transport de retour sont payés.

Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles qui fuient.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.

OU

2. Retirer les piles (s'il y a lieu) et emballer l'appareil et les accessoires dans la boîte originale (ou l'équivalent).

— Le faire parvenir port payé (avec la preuve d'achat) et assuré à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.,  
Centre de distribution  
7400 A Bramalea Road  
Mississauga, Ontario L5S 1X1

Les dispositions de cette garantie s'ajoutent (sans les modifier ni les restreindre) aux garanties légales et autres droits ou recours prévus par toute législation applicable; pour autant que ces dispositions tendront à rejeter, exclure ou limiter toute garantie légale ou tout autre droit et recours, elles seront considérées comme modifiées dans la mesure nécessaire pour s'y conformer.

S'il est impossible de trouver un réparateur qualifié pour effectuer une réparation non garantie, écrire à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.  
B.P. 0944  
Indianapolis, Indiana, É.-U., 46206-0944

Joindre le reçu de caisse à ce guide pour référence ultérieure. Cette information pourrait être demandée s'il faut faire réparer l'appareil pendant qu'il est sous garantie.

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

NOM DU MAGASIN \_\_\_\_\_

Modèle 29869 Series  
15401600 (Rév. 1 E/F)  
99-23  
Imprimé en Chine

 **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS**  
© 1999 Thomson Consumer Electronics, Inc.  
Trademark(s) ® Registered  
Marque(s) ® déposée(s)



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>